

ÜÇÜNCÜ SELÂM

Bi si ne ve — z ney cün hikâ — ye — ti
Frekcin{

mi — ku ne — d yar be — li ya — ri men

e zi cü — da — yi ha — şikâ — ye — ti

mi — hü — ne — d yar be — li ya — ri men

ge zi ne yis — tan ta mera — bi — bü

ri — de — en — d yar be — li ya — ri men

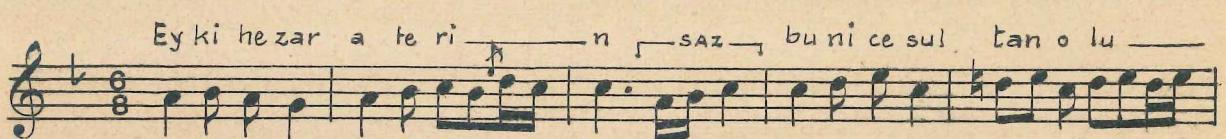
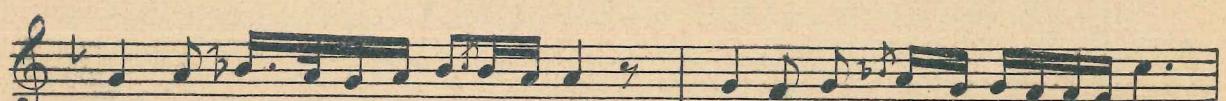
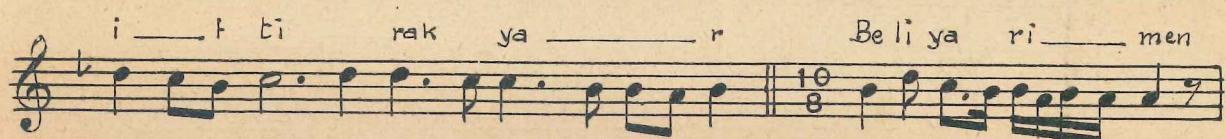
ve zi ne fi — rem mer düz e — n na —

li — de — end — yar be — li ya — ri men

si — ne — ha te — m şer ha se — r ha —

e — z fi — rak — ya — r be — li ya — ri men

ta bi gu ye m şer hi de r di



— *saz* — yükseli se bay o lur ca ni m bayi se sul

tano lu — r bay i sesul tano lu — r

(Terennüm)

penbezigu si dur kün

bankine ca ti mi resed ya — yar *saz*, zabi si ya

hi der merev A bi haya ti mi re sed ya — r yar *saz* —

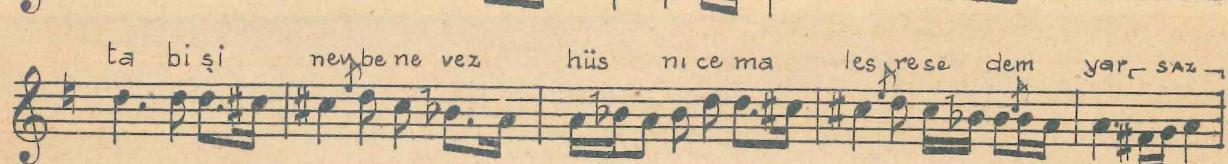
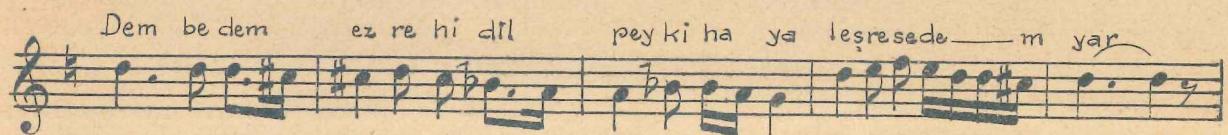
nev be ti aş kimüsteri berse ri çer hi mi ze ned ya — r

yar *saz* behri re va nia şikan sad sa le va ti mi re sed

ya — r yar do st do st dostyari men

yar *saz* Ah ya ri men ya ri me ra dostyari men vay

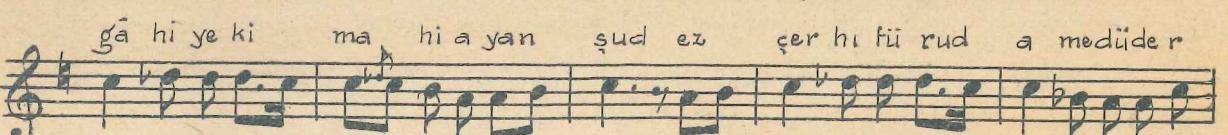
(Terennüm)



(Terennüm)



Ah ber çerhi se her





DÖRDÜNCÜ SELÂM

Handwritten musical notation for the Dördüncü Selâm, consisting of eight staves of music with lyrics. The lyrics are as follows:

Sul ta ni me ni
Saz sul ta ni me ni
ni e n der di lü ca n
ca n i ma ni me ni
A hi der men bi de mi
mi men zi n de se ve m
ve mi yek ca n ci se ve d
ve d sad ca ni meni

The notation includes various musical markings such as slurs, grace notes, and dynamic changes. The first staff begins with a treble clef, a sharp sign, and common time. Subsequent staves change key signatures and time signatures throughout the piece.

Saba Zemzeme Makamında Mevlevî Âyininin Metni

— 1 —

Her çiziki ân hoşestü nehyesti müdam her yar hey dost ranayimen canimen vay
 Ta mey neşeved delili in merdumi am " " "
 Ver ney meyü çenkü sureti hubü sema " " "
 Ber hası halâli keştü ber ami haram " " "
 Vay hey hey hey zibayimen yar yar yar yüreğim yar
 Yar yüreğim del ciğerim gör ki neler var yare haber var

— 2 —

Mutriba in perde zenkân yarima mest âmedest
 An cenabî ba safâ vü ba vefa mest âmedest yar yar yarı yarimen
 Abî mâtâ ger birîzed ver sebhâ bişkened
 Ey birader dem mezen kin dem sekâ mest amedest yar yar yarı yarimen

— 3 —

Beşahi nihâni residi ki nuşet
 Meyi asümâni çeşidi ki nuşet yar yar yarı yarimen
 zimestan selâmet zi rindan peyamet
 Ki kifli tarabra kilidi ki nuşet yar yar yarı yarimen
 Yar yar ah mirimen dost dost dost pirimen destgirimen
 Hey hey mahbubimen hey hey matlubimen
 Hey hey mergubimen makbulimen

İKİNCİ SELÂM

— 4 —

Sultanimeni sultanimeni ender dilü can imanimeni
 Der men bidemi men zinde şevem yek can çiševed
 Sad canimeni ab imanimeni

ÜÇÜNCÜ SELÂM

— 5 —

Bışnevnezney çün hikâyet miküned yar beli yarimen
 Ez cüdâyiħâ şıkâyet miküned yar beli yarimen

Kez neyistan tamera bibüride end yar beli yarimen
 Vez nefirem merdü zen nalide end yar beli yarinen
 Sine hahem şerha şerha ez firak yar beli yarimen
 Ta bigüyem şerhi derdi iştiyak yar beli yarimen (Terennüm)

— 6 —

Ey ki hezar aferin bu nice sultan olur kuli olan kişiler canım
 husrevü hakan olur husrevü hakan olur
 Her ki bugün velede inanu ben yüz süre yüksul ise bay
 Olur canın bay ise sultan olur bay ise sultan olur (Terennüm)

— 7 —

Penbe ziguşi dur kün banki necati miresed yar yar
 Zâbi siyahi der merev abi hayatı miresed yar yar
 Nevbeti aşkı müşteri ber seri çarşı mizeden yar yar
 Behrirevani aşikan sad salevati miresed yar yar
 Dost dost yarimen yar ah yarimen yarı mera
 Dost yarimen yar (Terennüm)

— 8 —

Dembadem ez rehi dil peyki hayález resedem yar
 Tabibi nevbenevez hüsni cemaleş resedem yar
 Yarab in buyi tarab ez tarafi firdevsest yar
 Ya nesimist ki ez ruzi visales resedem yar (Terennüm)

— 9 —

Ber çerhi sehargâhi yeki mahi ayan süd
 Ez çerhi fürud amedü der ma nigeran süd
 Cün bazki birübayedî mürgî begehi sayd
 Birübudi mera anmehü ber çerhi devan süd
 Der can çü sefer kerdemü cüz mahi nedidem
 Ta sırrı tecelli ezel zümle beyan süd

DÖRDÜNCÜ SELÂM

— 10 —

Sultanimeni sultanimeni ender dilü can imanimeni
 Der men bidemi men zinde şevem yek can çișeved
 Sad canimeni ah imanimeni

SON

Mevlevî Âyinleri

XXIX